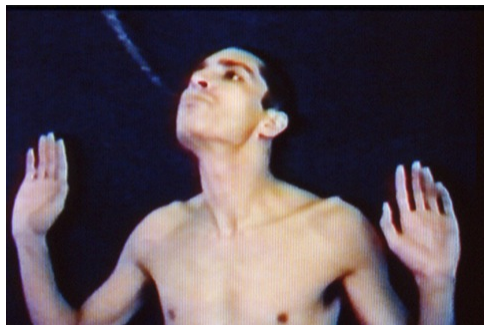


THE GALLERIES AT MOORE

**PARA SU CIRCULACIÓN
INMEDIATA:
17 de junio, 2015**

CONTACTO:
Michele Cohen
215.965.4065
mcohen@moore.edu



The Galleries at Moore presentan
**Strange Currencies: Arte y Acción
en la Ciudad de México, 1990-2000**
19 de septiembre – 12 de diciembre, 2015

(Filadelfia, PA) – The Galleries at Moore College of Art & Design se complacen en anunciar la importante muestra *Strange Currencies: Arte y Acción en la Ciudad de México, 1990-2000*, la cual reunirá el trabajo de artistas —y lo que estos hicieron posible— en la megalópolis a lo largo de una década compleja y decisiva.

Strange Currencies explorará el inicio y desarrollo de las prácticas experimentales y los espacios alternativos dedicados al arte que surgieron en la Ciudad de México durante los años 1990s, un periodo en el que la catastrófica crisis económica, las convulsiones sociales y la pobreza, la corrupción política, el aumento sistemático de la violencia, así como la inestabilidad provocada por la globalización desenfrenada, marcaron de manera fundamental a toda una década.

Durante este periodo singular y crítico en la historia cultural de la ciudad, los artistas experimentaron y tomaron riesgos formales y artísticos, lo cual les permitió desarrollar obras y prácticas que alteraron radicalmente la dinámica de la escena local y el entorno artístico de la ciudad de manera trascendente. A pesar de la desesperanza y pesimismo de la época, los creadores retaron las corrientes establecidas para poner en marcha prácticas más radicales y efímeras, basadas en la acción y el compromiso social; prácticas que vincularon, mediante gestos sínicos, arriesgados, e irreverentes, la vida cotidiana con el arte, y reflejaron, de manera crítica, los sucesos que se desenvolvían a su alrededor.

La exposición *Strange Currencies* reúne el trabajo de veintiocho artistas, quienes vivieron y trabajaron en la Ciudad de México durante los años 90s, y cuyas prácticas artísticas y perspectivas disidentes reflejan la multiplicidad de temas y abordajes que surgieron durante esta década. La muestra incluye ochenta obras en diversos medios, entre ellos escultura, fotografía, video, pintura, instalación, performance y arte sonoro. Cada pieza fue seleccionada expresamente por su capacidad para abrir camino a una investigación y entendimiento más profundos sobre los temas que los artistas exploraron en el momento: las relaciones de género y clase, el flujo económico y simbólico de capital, la inequidad y lucha social, la violencia, el entorno urbano, la cultura de los jóvenes y la vida cotidiana, en la ciudad de la supuesta crisis permanente.

“A la sombra de aquel derrumbe histórico, que, a más de veinte años, dejó una huella indeleble, el enfoque de la exposición resulta particularmente oportuno y necesario,” señaló Kaytie Johnson, Directora Rochelle F. Levy y Curadora en Jefe, The Galleries at Moore. “*Strange Currencies* funcionará como un documento histórico importante, a la vez que ofrecerá un lente por el cual podremos poner en contexto nuestra propia realidad social, política, económica y cultural – a nivel global – y observar cómo ésta emerge de las ideas y sucesos del pasado reciente.”

— CONTINUA —

Página Dos – *Strange Currencies* en The Galleries at Moore

Strange Currencies presentará una historia alternativa, menos visitada, de los años 1990s en la Ciudad de México, la cuál ha sido omitida en otras exhibiciones, con el fin de plasmar el dinamismo y originalidad que marcaron la animada, si bien difusa, escena cultural. Con la finalidad de contextualizar las obras, la exhibición también incluirá material de archivo y documentos diversos, entre ellos fotografías, videos, e impresos —una muestra de publicaciones alternativas e independientes— así como módulos para escuchar mezclas musicales noventeras realizadas por artistas. La muestra reunirá obras icónicas y menos conocidas, muchas de las cuales no han salido de México, las cuales son tanto artefactos de un momento crucial en el mundo artístico de la capital, así como índices fundamentales de la historia cultural de la ciudad.

Asimismo, la exhibición recreará o reconfigurará trabajos influyentes de la época que dejaron de existir, entre ellos *Obelisco roto portátil para mercados ambulantes* (1991-1993), obra emblemática de Eduardo Abaroa.

Algunos de los artistas de la exhibición son Eduardo Abaroa, Francis Alÿs, Marco Arce, Gustavo Artigas, Iñaki Bonillas, Miguel Calderón, Abraham Cruzvillegas, Minerva Cuevas, Claudia Fernández, Thomas Glassford, Silvia Gruner, Daniel Guzmán, Jonathan Hernández, Gabriel Kuri, Teresa Margolles, Taniel Morales, Yoshua Okón, Fernando Ortega, Luis Felipe Ortega, Vicente Razo, Daniela Rossell, SEMEFO, Santiago Sierra, Melanie Smith, Sofía Táboas, Laureana Toledo, Pablo Vargas Lugo, y Lorena Wolffer.

La curaduría estará a cargo de Kaytie Johnson, Directora Rochelle F. Levy y Curadora en Jefe, de The Galleries at Moore. La exhibición incluirá también un catálogo con ilustraciones, así como programas públicos, eventos paralelos diversos, un simposio, y un programa de cine, el cual se llevará a cabo en la International House Philadelphia, y excava el paisaje mediático que marcó la cultura del cine urbana de México en los años 1990s.

La ceremonia de inauguración se llevará a cabo el viernes, 18 de septiembre, 2015, de las 6 – 8 pm. La lista completa de eventos y horarios para el programa paralelo estará disponible en: www.thegalleriesatmoore.org

PATROCINADORES

Strange Currencies: Arte y Acción en la Ciudad de México, 1990-2000 recibió apoyo de The Pew Center for Arts & Heritage, así como del Centro Cultural Mexicano y el Consulado General de México en Filadelfia.

The Galleries at Moore recibe generosas contribuciones de Moore College of Art & Design y de Friends of The Galleries at Moore. The Galleries también recibe apoyo estatal a través de una beca del Pennsylvania Council on the Arts, una iniciativa estatal fundada por el Commonwealth of Pennsylvania y el National Endowment for the Arts, una agencia federal. También ha recibido apoyo de Philadelphia Cultural Fund. Contribuciones adicionales al programa vienen de la Dolfinger-McMahon Foundation, la Thomas Skelton Harrison Foundation, The Elsie Lee Garthwaite Memorial Foundation y la Lindback Foundation.

The Galleries at Moore apoyan la misión cultural de Moore College of Art & Design en su función como líder cultural, al proveer un espacio crítico para la exploración del arte y las ideas contemporáneas, y al enriquecer el entorno artístico e intelectual del colegio, la comunidad más amplia de Filadelfia. Como puente entre el Colegio y la ciudad de Filadelfia, *The Galleries* cataliza la exploración creativa, la experimentación y el aprendizaje, creando un punto de encuentro para la reflexión, el aprendizaje, el reto, y la creación. Las exposiciones y programas de *The Galleries* son gratuitos y abiertos al público, y buscan forjar una comunidad basada en el diálogo y la participación, así como inspirar apreciación por las artes visuales como una fuerza fundamental de nuestra cultura contemporánea.

— CONTINUA —

Página Tres – Strange Currencies en The Galleries at Moore

Moore College of Art & Design busca formar estudiantes en las carreras de arte y diseño. Fundado en 1848, Moore es el primer y único colegio de artes exclusivamente para mujeres en Estados Unidos. Ésta comunidad dinámica, enfocada en las estudiantes y constituida por maestros que son también destacados profesionistas, forma una parte esencial del distrito cultural de Filadelfia. El Colegio ofrece diez licenciaturas en artes para mujeres. En el verano del 2009, se inauguraron los programas de posgrado mixtos. A la vez, Moore genera valiosas posibilidades para las artes a través de The Galleries at Moore y sus iniciativas: programas de educación continua para adultos y profesionistas, el laureado programa de 91 años Young Artists Workshop para chicas y chicos entre los grados de 1-12, The Art Shop (la tienda de arte) y el Sculpture Park (parque escultórico). Para mayores informes visite www.moore.edu.

The Pew Center for Arts & Heritage es una agencia multidisciplinaria así como una plataforma para compartir el conocimiento, fundado por The Pew Charitable Trusts, agencia que busca promover la dinámica comunidad cultural de Filadelfia y la zona metropolitana. The Center contribuye a ésta misión apoyando ambiciosos proyectos artísticos y de protección del patrimonio, que muestran la vitalidad cultural de la región y contribuyen a mejorar la vida pública, animando diálogos en torno a las prácticas artísticas e interpretativas con una amplia red de líderes culturales. Para mayores informes, visite pcah.us.

###

HORARIO

Lunes – jueves: 11 am – 5 pm

Viernes: 11 am - 8 pm

Sábado: 11 am – 5 pm

Cerramos los domingos y días feriados.

UBICACIÓN

The Galleries at Moore College of Art & Design está entre las calles 19 y 20, sobres Race Street, frente a Aviator Park, sobre The Benjamin Franklin Parkway. Favor de acceder a The Galleries a través del lobby de la entrada principal del colegio.

Todas las exposiciones y eventos de The Galleries son **gratuitos y abiertos a todo público**.

Para mayores informes visite www.thegalleriesatmoore.org o llame al 215.965.4027.

— FIN —

